

FC Journal



28. Jahrgang

2016/2017

Nummer 3



Kreisklasse Passau

Sonntag 28.08.2016 (15:00 Uhr)
SG Thyrnau/Kellberg - SV Kirchberg v. W.

Ihr kompetenter Partner im Bauhandwerk
Baumeister – Betrieb



MS BAU
GMBH

*Renovieren, Restaurieren,
Bauberatung, Baubetreuung*

94136 Thyrnau · Donauwetzdorf 21a
Telefon 08501-939673 · Fax 08501-939675
Mobil 0170-3804126

E-Mail: info@ms-baumeister.de

Internet: www.ms-baumeister.de

MARTIN BREDEMEIER

www.martin-bredemeier.de

Professionelle Insektengitter schaffen Lebensqualität

M

B



Insektenschutz für Fenster und Türen



In allen Formen und RAL-Farben
erhältlich

Besuchen **Sie** unsere
Ausstellung.
Wir **beraten Sie gerne!**



*Nie wieder
Kellerschacht
reinigen!*

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH IN UNSERER AUSSTELLUNG!

INSEKTENSCHUTZ MARTIN BREDEMEIER

Gewerbepark 5

94136 Thyrnau

Tel.: 08501 939 584-0

Mobil: 0170 452 91 51

info@martin-bredemeier.de

Unser Gast

SV Kirchberg v.W.

Wir begrüßen unseren Gast aus Kirchberg zu diesem Heimspieltag recht herzlich.

Der SV Kirchberg startete ähnlich mau in die Saison, wie unsere Elf. Gleich im 1. Spiel gab es eine 5:0-Klatsche gegen Alkofen und eine 3:0-Niederlage gegen Aunkirchen. Aufhorchen ließ der Punkt gegen den FC Schalding, der momentan ja an dritter Stelle liegt. Die anderen 6 Punkte wurden gegen die vermeintlich schwächeren Gegner geholt. Mit 8 Punkten steht die Elf nun auf einem 7. Platz und hat sich durch die letzten Siege auch das nötige Selbstvertrauen geholt.

Dasselbe gilt für unsere Mannschaft. Das Unentschieden gegen die favorisierten Oberpollinger, sowie der Heimsieg gegen Hofkirchen, die mit 3 Siegen starteten geben Anlaß, dass sich die Mannen um Traxinger gefangen haben. Vorallem der Sturm trifft wieder.

Also erwartet uns ein Spiel auf Augenhöhe und ein Ausgang kann nur schwer vorhergesagt werden. Auf alle Fälle wünschen wir den Zuschauern interessante Spiele in Kellberg.

Die Redaktion

Seite 3: Begrüßung

Seite 4: Rückblick Oberp./Schalding

Seite 7: Rückblick Hofkirchen

Seite 8: Rückblick Hofkirchen

Seite 12: Spielplan E1

Seite 16: Fanseite

Seite 20 Geburtstag Vorstand

Inhaltsverzeichnis:

Seite 21: Geburtstag Vorstand

Seite 25: Geburtstag Ehrenvorstand Hans Dachs

Seite 29: Tabelle 1. Mannschaft

Seite 33 Tabelle 2. Mannschaft

Seite 34: Experten-Promi-Tipp

Seite 37: Spielervorstellung

Seite 38 Geburtstage vom 28.08. bis 10.09.

Rückblick SV Oberpolling - SG Thyrnau/Kellberg 2:2

Unsere Elf hatte in der ersten Halbzeit Glück, da Oberpolling sehr viele Chancen vergab und **Felix Grünberger** zu alledem, bei einem der wenigen Konter das 0:1 erzielte. 10 Minuten nach der Pause erzielte der A-Jugendsspieler **Lukas Stockbauer** auch noch das 0:2. Oberpolling gab nicht auf und rannte gegen unser Tor. Sie wurden dann auch belohnt. In der 75. Minute der Anschlusstreffer durch den Mittelstürmer und in der 89. Minute ein Freistoßhammer zum Ausgleich.

Fazit: Mit einem Auswärtspunkt haben die allerwenigsten gerechnet und deshalb ist dieser Punkt auch als ein Erfolg zu werten.



Rückblick SV Schalding III - SG Thyrnau/Kellberg 0:6

Am Ende eine klare Sache für Thyrnau/Kellberg. Der schnelle Treffer von Alex Ritzer trug natürlich zur Sicherheit der Elf bei. Schalding wehrte sich nur in der ersten Hälfte. auch nach dem 2:0 in der 25. Minute durch Daniel Ritzer glaubten sie noch an eine Wende. Den Todesstoß versetzte ihnen aber das 3:0 gleich nach der Pause durch Philipp Landegl. Danach spielte die Elf von Traxinger das locker nach Hause und erzielten noch 3 Treffer. Manuel Obermeier und 2x Daniel Ritzer. Letzter Treffer war ein Handelfmeter.

Fazit: Mit diesen 2 Siegen in den letzten 2 Spielen sind wir erst einmal aus dem Größten raus. Jetzt heißt es konstant bleiben und weitere Punkte sammeln.

Bild: Obwohl Daniel immer sehr hart gefoult wird, blieb er Gott sei Dank ohne Verletzung und kommt immer besser in Schuss.



*Spenglerei, Heizung, Sanitär,
Dach- und Wandverkleidungen*

GMBH
HOFFMANN

94136 Thyrnau, Gewerbepark 10

☎ 08501/91130 Fax 911320

Innovative Ideen für Bau & Innenausbau

Info@schreinerei-suess.de
<http://www.schreinerei-suess.de>

Schreinerei



- Innenausbau
- Baumanagement
- Objekteinrichtungen

Herbert Süß GmbH

Am Sonnenhang 24

94136 Kellberg

Telefon: 08501/914 99 00

Telefax 08501/914 99 01

- Creative Möbel
- Treppen und Böden
- Fenster in Kunststoff und Holz



Wir empfehlen uns
für ihre Feiern aller
Art bis 140 Personen
Gastraum
2 Nebenräume
Historischer Prunksaal
Grillplatz + Gastgarten



HOFMARKSTR. 11
94136 Thyrnau
Telefon (08501) 284

Küche von 11 -14 Uhr und
von 18 - 20.30 Uhr
Samstag - keine Küche
(ausser bei Voranmeldung)

Information:

Reindlessen und
Partyservice auf
Anfrage bzw.
Vorbestellung.

Biergarten und Grillplatz

HAPPY HAIR
Gutschein

5%
Rabatt
auf alle
Frisuren

Abteistr. 4
08501/914463



Friseurmeisterin
Sandra Koller

Abteistr. 4 • 94136 Thyrnau
Tel. 08501/91 4463

happyhair@web.de
www.happyhair-thyrnau.de

HAPPY HAIR
IHR FRISEUR

Öffnungszeiten

Di u. Mi 8.30 - 18.00
Do 8.30 - 20.00
Fr 8.30 - 19.00
Sa nach Vereinbarung
Mo geschlossen



**Getränke
Himmel**

...im Himmel gibts kein Bier, drum kaufen wir es hier!

Fam. Hitzinger

Hofmarktstrasse 13 | 94136 Thyrnau

Tel. 0 85 01/9 392 35-0

Mobil: 01 75-6 59 66 13

Fax: 0 85 01/9 39 23 51

Rückblick SG Thyrnau/Kellberg - SV Hofkirchen 3:2

Ein verdienter Sieg für die Hausherren

Gleich von Anfang an war zu spüren, dass die SG mit dem Punkt in Oberpolling Selbstvertrauen getankt hat. Nicht zu vergleichen mit den beiden letzten zwei Heimspielen war der Auftritt der ersten 10 Minuten. Die Elf um Laure Traxinger begann sehr druckvoll und schnürte den Gegner hinten rein. Obermeier Manuale hatte bereits in der 7. Minute die große Chance zum 1:0. Nach Querpass von Daniel Ritzer traf er aus kurzer Distanz leider nur den Torwart (siehe Foto). Das gab er der Mannschaft einen zusätzlichen Auftrieb. Angriff über Angriff rollte auf das Tor der Gäste. Allerdings gab es den ersten Gegenstoß der Gäste und Thyrnau/Kellberg hatte Glück. Ein als Flanke gedachter Ball flog über Torwart Gabriel ins lange Eck und schlug an den Innenpfosten. Das wäre natürlich ein herber Rückschlag gewesen. Sp stürmte die SG weiter und Laure Traxinger konnte einen Ball im Mittelfeld abfangen, spielte gleich weiter zu Alex Ritzer, der vermutlich im Abseits stand (aber Abseits ist, wenn der SR pfeift), dieser legte quer auf Daniel und er hatte keine Mühe diesen Ball im Tor zu versenken. In der 16. Minute hatte dann Daniel mit einem Kopfball die nächste Gelegenheit, aber der Ball war etwas zu hoch und so konnte er ihn nicht auf das Tor drücken. Von Hofkirchen kam wirklich herzlich wenig, aber das Spiel verflachte auch bei unserer Elf. Mit der 1:0-Führung im Rücken ließ man die Zügel etwas lockerer. Lediglich ein Lattentupfer von Alex Ritzer war in der 40. Minute noch zu erwähnen, ansonsten viele Aktionen im Mittelfeld, die hart umkämpft waren und nur Thyrnau/Kellberg die gelben Karte kassierte, obwohl der Gegner auch nicht zimperlich war. So ging es mit dem knappen Vorsprung in die Pause.



Noch spannende 45 Minute standen den Fan's bevor, die auch endlich einen Dreier bejubeln wollten. Hofkirchen kam etwas schwungvoller aus der Kabine und Thyrnau hatte mehr Mühe den Gegner in Schach zu halten. Die erste Drangperiode von 15 Minuten Länge überstanden unsere Mannen aber schadlos und zudem gab es nach wiederholtem Foulspiel an Daniel Ritzer in der 64. Minute einen überraschenden Strafstoß. Philipp Landegl legte sich den Ball auf den Punkt und verlud den Torhüter zum beruhigenden 2:0. Also der Grundstein für den ersten Dreier war gelegt. Hofkirchen gab aber nicht auf. 20 Minuten vor Schluss, als die Situation so aussah, als wäre sie bereinigt. Obi ging zum Kopfball, erwischte den Ball aber nicht, da schnappte sich Bartl die Kugel und aus der Drehung schob er den Ball ins lange Eck zum Anschluss. Erinnerungen an Oberpolling wurden wach, wo man in den letzten 15 Minuten eine sichere Führung aus der Hand gab. Die Erlösung kam aber bereits 15 Minuten später, als nach einem Eckball das Spielgerät schussgerecht vor die Füße von Thomas Binder fiel und er aus ca. 20 Meter zum 3:1 einnetzte. Das war's, war die einhellige Meinung 5 Minuten vor Schluss, aber wie des Öfteren in letzter Zeit, brachten wir uns selber wieder in Schwierigkeiten. Ein Rückpass auf Torwart Gabriel, der den Ball ins Aus oder scharf nach vorne hätte dreschen können, aber das Spielgerät genau auf den Mann spielen wollte. Leider war es der falsche Mann und so lief dieser allein auf ihn zu und erzielte den erneuten Anschlusstreffer. Noch 2 Minuten zu spielen und es kam etwas Hektik auf, aber die Elf brachte den ersten Sieg verdient über die Runde.



Reserve: 1:3

Die 2. Mannschaft hätte in der ersten Halbzeit führen müssen. Danach eine indiskutable Leistung mit einigen verbalen Entgleisungen in Richtung Schiedsrichter. **Tor: Johannes Przybilla**

Bericht Horst Kandlbinder

ZEILBERGER ELEKTROTECHNIK GmbH

ANGEBOTE

94136 THYRNAU * HUNDSDORF 12
@ELEKTRO-ZEILBERGER.DE Tel.: 08501/9391-0 * Fax: -20

Lebens(t)räume
... zum Wohlfühlen



KINATEDER

maß...schreinerei_raumdesign

Hundsorf 27 - 94136 Thyrnau - Fon +49-8501-357 - Fax...-8333

www.schreinerei-kinateder.de



Draxinger GmbH

Werkzeugbau Stanz-Umformtechnik

Jahrdorferschacht 10,

94051 Hauzenberg

Tel.: +49 8586 9764-0

Fax.: +49 8586 9764-99

home@draxinger.com

www.draxinger.com

GÄUMENGENÜSSE
GÄUMENGENÜSSE
GÄUMENGENÜSSE



Täglich geöffnet ab 9 Uhr
Warme Küche von 12 bis 14 u. 18 bis 21 Uhr

Unsere Räumlichkeiten sind bestens geeignet
für Geburtstags-, Familien- und Betriebsfeiern!

Thyrnau · Raßbach 8
Tel. 08501/91313
www.hotel-anetseder.de

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Anetseder mit Ihren Mitarbeitern



PHYSIO  **CARE**

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Massage
- med. Trainingstherapie
- Lymphdrainage
- Sportphysiotherapie

- Bobath Therapie
- Skoliosetherapie
- Kiefergelenkstherapie
- Kinesiotaping
- Ultraschall/Elektrotherapie
- Fango/Rotlicht

NEU

Matrix Rhythmus
Therapie



Waldstraße 51a
94121 Salzweg
0851 – 944 02 25

www.physiocare-thyrnau.de

Hofmarkplatz 1
94136 Thyrnau
08501 – 916 87 77



DR. BAUMGARTNER · BENDER · JAHN
Rechtsanwälte und Fachanwälte



DR. BAUMGARTNER & BENDER
Steuerberatungsgesellschaft mbH

In Bürogemeinschaft mit

Marktplatz 12, 94065 Waldkirchen, Tel 08581/8014

info@kanzlei-am-marktplatz.de www.kanzlei-am-marktplatz.de

JH

Metall & Maschinenbau

Gewerbepark 17
D-94136 **Thyrnau**

Telefon: 08501/9396-10

Telefax: 08501/9396-15

E-Mail: info@jh-maschinenbau.de

Internet: www.jh-maschinenbau.de

Sondermaschinenbau
Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Werkzeugbau
Betriebseinrichtungen
Transporteinrichtungen
Fördersysteme
Stahlbau
Blechverarbeitung

*Ferienwohnung-
Dienten.at*

s'Dörfl am Hochkönig

*Ferienwohnung Löffler-Thoma
Dienten am Hochkönig*

Maria Alm · Mühlbach · Dienten

Sauna, Partyraum, Skikeller

6 Personen Wohnungen [Selbstversorger]

*Aktuelles für Skifahrer
und Wanderer!*

ferienwohnung-dienten.at

**BAYERISCHER
FUSSBALL-VERBAND**

Aktuelle Terminliste: U 11 (E1-Jun.) Salzweg / Kreis Passau
 Meisterschaft | E-Junioren | Gruppe | Kreis Passau
 Liganummer: 316703
 Saison: 16/17

Seite 1 von 1

Stand: Montag, 22. August 2016

Sp-Nr.	Datum	Anstoß	Spielpaarung	Ergebnis
1. Spieltag				
1	17.09.16	13:15	FC Oberzell-Erlau - FC-DJK Tiefenbach I <i>Sportanlage Oberzell, Platz 1, Passauer Straße 39,94130 Oberzell</i>	
2	17.09.16	11:00	(SG) DJK-SV Kellberg I - DJK Straßkirchen <i>Sportanlage Kellberg, Platz 1, Schulweg 4,94136 Thymau</i>	
3	17.09.16	13:15	SV Neukirchen v. W. I - (SG) Eintr. Passau I <i>Sportanlage Neukirchen v.W., Kleinfeld, Dettenbachstraße 9,94154 Neukirchen v.W.</i>	
4	17.09.16	11:30	(SG) FC Ruderting I - FC Salzweg I <i>Sportanlage Ruderting, Platz 1, Petzersberger Straße 1,94161 Ruderting</i>	
2. Spieltag				
5	24.09.16	11:00	(SG) Eintr. Passau I - (SG) DJK-SV Kellberg I <i>Sportanlage Passau Oberhaus, Platz 1, Oberhaus 5,94034 Passau</i>	
6	22.09.16	18:00	DJK Straßkirchen - (SG) FC Ruderting I <i>Sportanlage Straßkirchen, Platz 1, Eichenweg 1a,94121 Salzweg</i>	
7	24.09.16	13:15	FC Salzweg I - FC Oberzell-Erlau <i>Sportanlage Salzweg, Platz 1, Otto-Bohnert-Straße 5,94121 Salzweg</i>	
8	24.09.16	13:15	FC-DJK Tiefenbach I - SV Neukirchen v. W. I <i>Sportanlage Tiefenbach, Hartplatz, Eulenweg 8,94113 Tiefenbach</i>	
3. Spieltag				
9	01.10.16	13:00	FC Oberzell-Erlau - SV Neukirchen v. W. I <i>Sportanlage Oberzell, Platz 1, Passauer Straße 39,94130 Oberzell</i>	
10	01.10.16	11:00	(SG) DJK-SV Kellberg I - FC-DJK Tiefenbach I <i>Sportanlage Kellberg, Platz 1, Schulweg 4,94136 Thymau</i>	
11	01.10.16	13:00	FC Salzweg I - DJK Straßkirchen <i>Sportanlage Salzweg, Platz 1, Otto-Bohnert-Straße 5,94121 Salzweg</i>	
12	01.10.16	11:30	(SG) FC Ruderting I - (SG) Eintr. Passau I <i>Sportanlage Ruderting, Platz 1, Petzersberger Straße 1,94161 Ruderting</i>	
4. Spieltag				
13	08.10.16	11:00	(SG) Eintr. Passau I - FC Salzweg I <i>Sportanlage Passau Oberhaus, Platz 1, Oberhaus 5,94034 Passau</i>	
14	08.10.16	10:30	DJK Straßkirchen - FC Oberzell-Erlau <i>Sportanlage Straßkirchen, Platz 1, Eichenweg 1a,94121 Salzweg</i>	
15	08.10.16	13:00	SV Neukirchen v. W. I - (SG) DJK-SV Kellberg I <i>Sportanlage Neukirchen v.W., Kleinfeld, Dettenbachstraße 9,94154 Neukirchen v.W.</i>	
16	07.10.16	17:00	FC-DJK Tiefenbach I - (SG) FC Ruderting I <i>Sportanlage Tiefenbach, Hartplatz, Eulenweg 8,94113 Tiefenbach</i>	
5. Spieltag				
17	15.10.16	13:00	FC Oberzell-Erlau - (SG) DJK-SV Kellberg I <i>Sportanlage Oberzell, Platz 1, Passauer Straße 39,94130 Oberzell</i>	
18	15.10.16	10:30	DJK Straßkirchen - (SG) Eintr. Passau I <i>Sportanlage Straßkirchen, Platz 1, Eichenweg 1a,94121 Salzweg</i>	
19	15.10.16	13:00	FC Salzweg I - FC-DJK Tiefenbach I <i>Sportanlage Salzweg, Platz 1, Otto-Bohnert-Straße 5,94121 Salzweg</i>	
20	15.10.16	11:30	(SG) FC Ruderting I - SV Neukirchen v. W. I <i>Sportanlage Ruderting, Platz 1, Petzersberger Straße 1,94161 Ruderting</i>	
6. Spieltag				
21	22.10.16	13:00	FC Oberzell-Erlau - (SG) Eintr. Passau I <i>Sportanlage Oberzell, Platz 1, Passauer Straße 39,94130 Oberzell</i>	
22	22.10.16	11:00	(SG) DJK-SV Kellberg I - (SG) FC Ruderting I <i>Sportanlage Kellberg, Platz 1, Schulweg 4,94136 Thymau</i>	
23	22.10.16	13:00	SV Neukirchen v. W. I - FC Salzweg I <i>Sportanlage Neukirchen v.W., Kleinfeld, Dettenbachstraße 9,94154 Neukirchen v.W.</i>	
24	22.10.16	13:00	FC-DJK Tiefenbach I - DJK Straßkirchen <i>Sportanlage Tiefenbach, Platz 1, Eulenweg 8,94113 Tiefenbach</i>	
7. Spieltag				
25	29.10.16	11:00	(SG) Eintr. Passau I - FC-DJK Tiefenbach I <i>Sportanlage Passau Oberhaus, Platz 1, Oberhaus 5,94034 Passau</i>	
26	29.10.16	10:30	DJK Straßkirchen - SV Neukirchen v. W. I <i>Sportanlage Straßkirchen, Platz 1, Eichenweg 1a,94121 Salzweg</i>	
27	29.10.16	12:00	FC Salzweg I - (SG) DJK-SV Kellberg I <i>Sportanlage Salzweg, Platz 1, Otto-Bohnert-Straße 5,94121 Salzweg</i>	
28	29.10.16	11:30	(SG) FC Ruderting I - FC Oberzell-Erlau <i>Sportanlage Ruderting, Platz 1, Petzersberger Straße 1,94161 Ruderting</i>	

Bayerischer Fußball-Verband e.V. – Ligaverwaltung online unter <http://spielplus.BFV.de>Ergebnisse online unter <http://www.BFV.de>Kursiv dargestellte Spiele wurden abgesagt, verlegt,
der Spielfort/die Spielzeit hat sich geändert oder das Heimrecht wurde getauscht.

WWW.BFV.DE

BCS



Business Computer Solutions GmbH

Satzbach 4 | D-94136 Thyrnau
Fon 08501-93106 | Fax 08501-93108

info@bcs-datentechnik.de
www.bcs-datentechnik.de

Microsoft.
Small Business
Specialist

Individuelle EDV-Lösungen
für Industrie, Handel und
Handwerk

BCSolutions
Bcomputer
Business GmbH

Consulting | Planung | Hardware | Software



Poschinger GmbH

Hitzing 3a • 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 90070 • Fax: 08501 900719

info@poschinger-gmbh.de

Ihr Spezialist für:

- Heizung
- Sanitär
- Spenglerei
- Trapezblecharbeiten
- Foliendächer
- Wärmepumpen
- Heizungsunterstützte Solaranlagen

Entdecken Sie unsere einzigartige Beratungswelt:

www.poschinger-gmbh.de



Familiär · Gemütlich · Bayerisch

Hundsdorf 23 · 94136 Thyrnau
Tel.: 08501 / 205
E-Mail: info@gasthaus-koller.de



Traditionswirtshaus mit gepflegter bayerischer Küche und Biergarten.

Wir bieten den idealen Rahmen für Ihre Familien-, Betriebs- und Vereinsfeiern.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.gasthaus-koller.de



Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

Hauptvertretung Steffen Kreis

Am Sonnenhang 5 • 94136 Thyrnau
Tel. 08501 939978 • Fax: 08501 9394970
info.steffen.kreis@mecklenburgische.com



eichberger
reisen



reisen ist leben *und das Leben ist eine Reise...*

gartenreisen | wochenend-trips | tagesfahrten | flugreisen

wanderreisen | städtereisen | wellness & kur

klassik & festspiele | musical-reisen | fernreisen

weihnachts- & silvesterreisen | studienreisen

badeurlaub | skifahrten | schiffsreisen | rundreisen

Eichberger Reisen GmbH & Co. KG

Messestraße 6 | 94036 Passau

Tel. 0851 989000-200

Fax 0851 989000-290

info@eichberger-reisen.de

eichberger-reisen.de

SP:Zeindl

Der Servicepartner in Ihrer Nähe

- ⇒ Unterhaltungselektronik
- ⇒ Satellitenanlagen
- ⇒ Telekommunikationstechnik
- ⇒ Haushalts-Groß u. Kleingeräte
- ⇒ Überwachungsanlagen
- ⇒ Internet Ersatzteil-Shop
- ⇒ In unserer eigenen Service-Meister-Werkstätte reparieren wir auch Geräte die nicht bei uns gekauft wurden.

Abteistraße 10 94136 Thyrnau Internet www.tv-zeindl.de
Tel. 08501/93150 Fax. 08501/8166_e-mail tv-zeindl@t-online.de

ServicePartner

„Der Zauber steckt in jedem Detail“
Decorative Font

Blumige Präsente, Dekoratives für Zuhause,
Event- & Hochzeitsfloristik, Trauerfloristik

Blütenzauber

Hofmarktrasse 19
94136 Thyrnau
Tel.: 08501-9150163
Fax: 08501-9150164
Email: bluetenzauber-ks@gmx.de
www.bluetenzauber-ks.de

Öffnungszeiten
Mo-Fr 9 - 18 Uhr
Sa 9 - 13 Uhr

Blütenzauber
Natürlich kunstvoll inszenieren

Fan-Seite



Über mangelnde Unterstützung braucht sich die Mannschaft nicht zu beklagen. Zu jedem Heimspiel kamen mehr als 100 Zuschauer und sie hielten der Elf auch nach 2 Heimspielniederlagen die Treue.



Und beim letzten Heimspiel wurde die Fan's auch belohnt. 3:2-Sieg, 5 Tore und jede Menge gute Unterhaltung an der Seitenauslinie und so manches Bier zum Zwitschern.



KACHELÖFEN KOPEJTKA

Tiemostr. 15

94051 Hauzenberg-Oberdiendorf

Tel. 0170/3804560 · Fax 08586/979630

Termin nach Vereinbarung!

AUTO
Fenzl

Neu- und Gebrauchtwagen



- **Autolackiererei**
- **24 Stunden Abschleppdienst**
- **Reparaturen aller Fabrikate**
- **Autoglas**
- **Unfallinstandsetzung**
- **Mietwagen**



Pufferholzweg 20 · 94051 Hauzenberg
☎ 08586/2185 · auto-fenzl@t-online.de
www.autohaus-fenzl.de

Drei Flüsse. Zwei Löwen. Ein Bier.

Leben,
nach meinem
Geschmack



★ WWW.LOEWENBRAUEREI.DE ★

Elektrohandwerk - heute so wichtig wie morgen!



elektro
Moser

EDUARD MOSER

Hofmarkstr. 48 - 94136 Thymau
Tel. 08501 / 285 - Fax 08501 / 333
eMail: elektro.moser@t-online.de
Internet: <http://www.e-moser.de>



ELEKTROINSTALLATION
ELEKTROGERÄTE
KUNDENDIENST
TELEKOMMUNIKATIONS-ANLAGEN
EDV-ANLAGEN
BLITZSCHUTZ



Hundsdorf 12
94136 Thyrnau
Tel.: 08501/ 916845
Fax.: 08501/916846

Hinweis: Ab Februar 2017
in Hauzenberg, Eckmühlstr. 7

Geschäftsführer:
Rüdiger Brandstetter
Rainer Schauburger

E-Mail: info@bs-kuechentreff.de



www.bs-kuechentreff.de

Ihr **B & S** KüchenTreff Team

HAARSTUDIO
 HAIR4YOU
BY CHRISTINE

Thyrnau - Hofmarkstr. 22
Tel.: 0 85 01/13 88
Eging a. See - Unterer Markt 25
Tel.: 0 85 44/3 17

Haarstudio Hair4you
 Find us on
Facebook





Vorstand Max Schaubberger fe

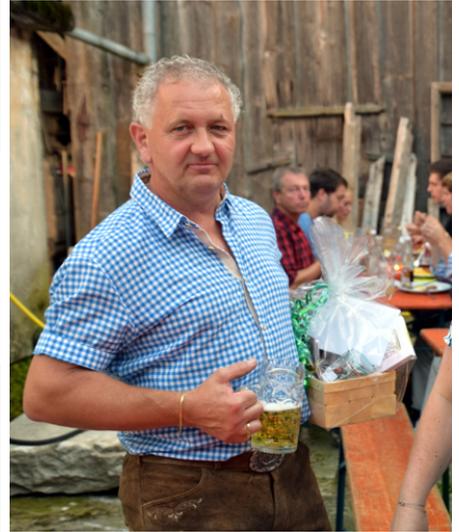


Bild Mitte oben: Vostand Max S
Bild Mitte links: Die 3 vo

Max feiert seinen 50. Geburtstag

Bild rechts: Sepp Kloiber hat Max die Leviten gelesen und ihm sein bisheriges Leben vor Augen geführt. Scheint zumindest für Max amüsant gewesen zu sein.

Bild darunter: Die Nachbarn und die Familienangehörigen haben ihm ein Ständchen gesungen. Einen Fußballplatz als Torte gab es obendrein.



Max Schaubberger und First Lady Doris
von der Tankstelle. "Ozapft is"

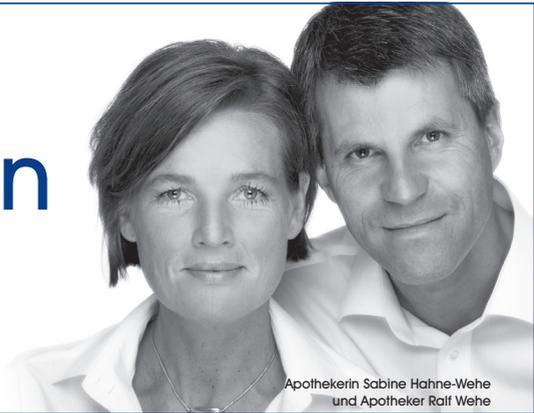




www.apopassau.de

Familien kommen zu uns!

Wir helfen
Ihnen Gesundheit
zu erleben.



Apothekerin Sabine Hahne-Wehe
und Apotheker Ralf Wehe

SCHULBERG APOTHEKE

Dr.-Fritz-Ebbert-Straße 1
94034 Passau
Telefon (0851) 94 35 20



EGGER APOTHEKE

Ludwigstraße 18
94032 Passau
Telefon (0851) 96 66 890

EMOTION®

Emotion Fahrschule Mittendorfer GmbH
Kornfeldweg 9

94136 Thyrnau

Tel.: 0171 / 2479006

Für alle Mitglieder des „FC Thyrnau“ gibt es von der EMOTION Fahrschule

entweder einen

oder

- Kostenlosen Mofa Kurs

(nicht enthalten : TÜV-Gebühren, nur bei Neuanmeldung)

- 2 Fahrstunden gratis

(gültig für alle FS-Klassen, nur bei Neuanmeldung)

Die Nutzung gilt ausschließlich nur einmalig



Küchen von:



Traumküche



3D-Planung

Küchengeräte exklusiv bei uns:



Gewerbepark 11 · 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 1704

info@max-sammer.de

www.kuechen-thyrnau.de





verbindlich zur Leistung

planerisch im Team

kreativ mit Technologie

kritisch zur Perfektion

sorgfältig zum Ergebnis

verantwortlich in der Zeit

... mit Erfahrung, Können und bestens
ausgebildeten Mitarbeitern.



Ihr Auftrag ist unser Antrieb!

Dr.-Ernst-Derra-Straße 4 · 94036 Passau
Telefon (0851) 96662-0 · office@druckereimindl.de

☎ **Sabotelefon: 0 85 01 1 700**

f **dani-haarscharf**



Dani + Team. Frisiert Thygnauer & neue Köpfe!

HAARSCHARF!

Ehrenvorstand Hans Dachs feierte seinen 80 Geburtstag!

Das ließ sich die Vorstandschaft des FC Thyrnau nicht nehmen und gratulierte dem Ehrenvorstand zu seinem runden Geburtstag.



Auch das Gret'l hatte an diesem Tag Geburtstag, aber zum 80. kommen wir erst in 4 Jahren. Natürlich darf die Blasmusik nicht fehlen. Und wie schon beim 70er spielte die Hötzdorfer Feuerwehr auf. Derweil prostete der SRK mit etwas Schnaps auf den Jubilar.





Spedition

Lagerlogistik

Service

Gewerbepark 4
94136 Thyrnau/Passau

Telefon: (08501) 9008-0 • Telefax: (08501) 9008-30

E-Mail: info@spedition-gell.de

Vom Korn zum Brot

Wir sind die 1. Bio-Mühle im Landkreis Passau



In unserem Hofladen findet ihr

- unsere Spezial-Bio-Mühlenprodukte
- unsere handgefertigten Bio-Holzofenbrote, Bio-Semmeln, -Brezen und -Stangerl
- unsere feinen Bio-Kuchen
- viele weitere Bio-Lebensmittel wie Nudeln, Müsli, Wein, Saft etc.
- spezielle Leinenbeutel zur optimalen Aufbewahrung unserer Brotspezialitäten

Grafmühle Holzofenbrot

Familie Josef Bauer jun.
Grafmühle 1 · 94136 Thyrnau
Telefon 08501 / 269
www.grafmuehle.de
www.facebook.com/grafmuehle.de

Gerne beraten wir euch!

- zu allen Fragen rund um
- Brot und Mehl
 - alte Getreidesorten, Inhaltsstoffe
 - (Un-)Verträglichkeiten etc.



Grafmühle

Bio-Holzofenbäckerei
Bio-Mühle
seit 1713

Sämtliche **Verkaufsstellen**
findet ihr unter
www.grafmuehle.de

Öffnungszeiten Hofladen

Dienstag bis Freitag
von 6 – 12 und 14 – 18 Uhr
Samstag
von 6 – 13 Uhr



GARTENBAU
ANDI GREULICH
GREULICH MACHT'S GRÜN

Hörreut 2
 94136 Thyrnau
 Telefon: 08501/9151920
 Mobil: 0171/2358114
 Fax: 08501/9151921
 gartenbau-greulich@t-online.de
 www.gartenbau-greulich.de

Garten- und Landschaftsbau · Meisterbetrieb

Gartengestaltung

Teich- und Gabionenbau


Gartenpflege


Baggerarbeiten


Pflaster- und Wegebau 
Rosen- und Clematisgärten





Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



Raiffeisenbank
Salzweg-Thyrnau eG

Hofmarkstraße 20
Tel.: 08501/231

Sedlfurtner Landbäckerei

6. Spieltag, 1.Mannschaft

Kreisklasse Passau	SP	G	U	V	Tore	Pkte
1 DJK Passau West	6	4	2	0	20:9	14
2 FC Schalding	6	4	1	1	12:6	13
3 FC Alkofen	5	4	0	1	15:3	12
4 FC Obernzell/Erlau	6	3	3	0	12:6	12
5 SV Hofkirchen	6	3	1	2	17:12	10
6 SG Thyrnau/Kellberg	6	2	2	2	15:12	8
7 DJK SV Kirchberg v.W.	6	2	2	2	6:11	8
8 FC Aunkirchen	5	2	1	2	10:10	7
9 DJK SC Sandbach	5	2	1	2	6:8	7
10 SV Oberpolling	5	1	2	2	6:7	5
11 FC DJK Tiefenbach II	6	1	2	3	7:14	5
12 1. FC Passau II	6	0	3	3	5:12	3
13 DJK Patraching	6	1	0	5	7:17	3
14 SV Schalding III	6	1	0	5	8:19	3

Torschützen Thyrnau

1 Daniel Ritzer	6
2 Manuel Obermeier	2
3 Philipp Landegl	2
4 Alexander rRtzer	1
5 Felix Grünberger	1
6 Jan Grieger	1

Torschützen Kirchberg

1 Weber	2
2 Sattler	1
3 Schmidt	1
4 Semsch	1
5 Zacher	1



Enorm wichtig für die Mannschaft, dass Mittelfeldspieler Philipp Landegl wieder fit ist.



Hermann **Fisch**

www. **Werbeartikel-Vereinsbedarf.de**
Pokale - Bekleidung - Textildruck

Hermann Fisch e.K. | Kurpromenade 1 | D-94136 Kellberg
Tel. +49 (0) 85 01 - 91 43 26 | Fax: +49 (0) 85 01 - 12 05
e-Mail: info@werbeartikel-vereinsbedarf.de

Werbeartikel günstig
online bestellen: *Shop4Promotion.de*

THOMA 

Baggerbetrieb
Erd- und Abbrucharbeiten
Minibaggerverleih
Transporte

Sonnenstraße 32
94136 Thyrnau

Tel. : 08501/1200
Fax.: 08501/8499
Mobil: 0171/6105800

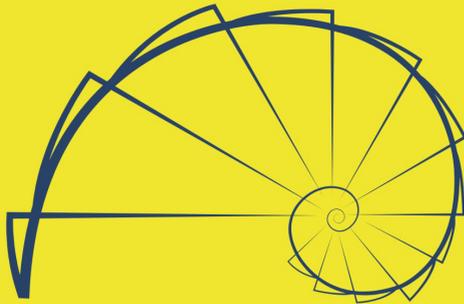
VERSICHERUNGEN & FINANZEN

TELEFON +49 8501 - 91 55 14
TELEFAX +49 8501 - 91 55 24
MOBIL +49 151 - 10 58 02 90



abp

assekuranz büro passau
DUSTIN SESSELMANN



Krieg

Metall & Geländerbau

94136 Thyrnau Frühlingstr. 16

Tel. 08501/9397717 Mobil. 0171/3700195

E-Mail: krieg-hj@t-online.de

Meisterbetrieb für Dachsanierung und Wärmedämmung

Löffler

GmbH

Zimmerei · Holzbau · Bedachung

- Innenausbau
 - Balkon
 - Treppen
 - Holzrahmenbau
 - Abbau von Asbest

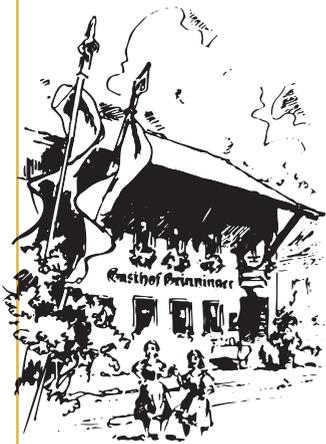


"ABGEMACHT. ICH BAU EUCH HIER OBEN EIN NEST -
DAFÜR LASST IHR ENDLICH MEINE MARTHA IN RUHE."

Gewerbepark 19 · 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 / 86 96 · Fax: 08501 / 86 97

Auto-Tel.: 01 71 / 4 44 74 87



Hofmarkstraße 32
94136 Thyrnau

Tel.: 08501 252
Fax: 08501 915923

Täglich von 8:00 - 01:00 Uhr
Donnerstag ab 14:00 Uhr Ruhetag



Wir kommen mit Energie



MAIER
KORDULETSCH

Schmierstoffe Erdgas
Holzpellets Strom
Kraftstoffe Heizöl AdBlue®

www.maierkorduletsch.de

Maier & Korduletsch | Passauer Straße 30 | 94474 Vilshofen an der Donau
Telefon +49 8541 9605-20 | Fax +49 8541 9605-96 | info@maierkorduletsch.de

6. Spieltag, 2.Mannschaft

Kreiklasse Passau	SP	G	U	V	Tore	Pkte
1 DJK Passau West	6	4	1	1	15:9	13
2 FC Aunkirchen	3	3	0	0	6:1	9
3 FC Obernzell/Erlau	5	3	0	2	9:7	9
4 FC Alkofen	3	2	1	0	13:2	7
5 SG Thyrnau/Kellberg	5	2	0	3	8:10	6
6 SV Hofkirchen	5	2	0	3	7:9	6
7 SV Oberpolling	4	1	2	1	11:10	5
8 FC Schalding	4	1	1	2	6:4	4
9 DJK Patriching	4	1	1	2	8:10	4
10 DJK SC Sandbach	4	1	0	3	2:9	3
11 DJK SV Kirchberg v.W.	5	1	0	4	7:21	3

Torschützenliste 2.Mannschaft

1 Dustin Sesselmann	3
2 Fabian Höfl	1
3 Johannes Przybilla	1
4 Josef Schauer	1
5 Matthias Schauer	1
6 Max Schauburger	1



Momentan läuft es nicht rund bei der 2. Mannschaft. Personalprobleme und der Seriengoalgetter Matthias Schauer hat Ladehemmung.

Bild links: Erstmals hat Lutz Müller in der Reserve ausgeholfen.

Experten-, Promi-, Fan-Tipp

Wir starten wieder unser Gewinnspiel, bei dem es am Ende der Saison 5 Liter Bier zu gewinnen gibt. Die sogenannten Experten, Promi's und die Fan's haben die Möglichkeit bei einem Heimspiel den aktuellen Spieltag zu tippen. Wer tippen möchte, meldet sich bitte bei mir 1 Woche vor dem Heimspiel.

Spielregeln:

Wer das Ergebnis richtig tippt, bekommt 1 Punkt.

Wer das Ergebnis und die Tordifferenz richtig tippt, bekommt 2 Punkte

Wer das Ergebnis komplett richtig tippt, bekommt 3 Punkte.

Das heißt aber auch, dass ein Unentschieden im Minimum 2 Punkte ergibt, da die Tordifferenz ja automatisch passt. Also wohl überlegen, was man tippt.

Der 4. Tipp kommt von Ehrenvorstand **Hans Dachs**

Zur Ehrenrettung Christian Haupt sei nach dem 1. Spieltag Klassen-Neuling tut man die Mannschaften einzu-



von Abteilungsleiter erwähnt, dass der Tipp abgegeben wurde. Als sich natürlich schwer schätzen.

Tipp 1 Andreas Mautner 4 Punkte

Tipp 2 Christian Haupt 0 Punkte

Tipp 3: Andreas Zeilberger bisher 3 Punkte (1 Spiel fehlt noch)

7. Spieltag

DJK-SC Sandbach	-	FC Aunkirchen	3:1
DJK Eintr. Patriching	-	FC Alkofen	2:2
FC-DJK Tiefenbach II	-	FC Schalding I. d. Donau	3:0
SV Oberpolling	-	SV Hofkirchen	2:1
DJK Passau West	-	SV Schalding-Heining III	4:0
SG Thyrnau/Kellberg	-	DJK-SV Kirchberg v. W.	3:1
FC Obernzell-Erlau	-	1. FC Passau II	2:1

JELBA

Werkzeug & Maschinenbau

Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Stanz- und Biegewerkzeuge
Transportgestelle und Behälter



Brünststraße 6
94051 Hauzenberg - Jahrdorf
Tel. 08586 / 9638-0
Fax. 08586 / 9638-80
E-mail info@jelba.de
Internet: www.jelba.de



Pflegedienst & Beratungszentrum Gerlinde Schätzl

Hofmarkplatz 1
94136 Thyrnau

Telefon 08501/915 074
Fax 08501/915 075
Mobil 0170/778 555 0

EINER. ALLES. SAUBER.®

Ihr Modernisierer

Containerdienst
Bauunternehmen

Poschinger

Anbau, Umbau, Ausbau, Aufstockungen

94121 Salzweg

Tel.: 0851/4901518

Gut. Seit 175 Jahren.

Die Sparkasse gibt es seit 175 Jahren! Sie unterstützt die Menschen, Firmen, Vereine, Kommunen und Institutionen in der Region in und um Passau als verlässlicher und fairer Partner „immer wenn's um Geld geht“.

Wir sind nahe bei den Menschen – auch räumlich: Sie finden uns an 15 Standorten in der Stadt Passau und an 42 Orten im Landkreis Passau.

Egal ob Sie nur den nächsten unserer 69 Geldausgabeautomaten suchen, individuellen Service oder eine umfassende persönliche Beratung wünschen. Wir sind für Sie da! Unsere Berater kennen die Besonderheiten unserer Region und sie kennen ihre Kunden seit langem persönlich. Wir wollen es den Menschen einfach machen, ihr Leben zu gestalten.

Spielervorstellung

Name: **Müller**
 Vorname: **Christoph**
 Alter: 18
 Familienstand: ledig
 Kinder: keine
 Beruf: Zerspanungsmechaniker
 Position als Spieler: Torhüter
 Vergangenheit: TSV Nottau
 Sportliche Erfolge: Kreisligameister 2015/16
 mit der A-Jugend
 Im Verein seit: der neuen Saison
 Persönliche Ziele: fit werden nach 1 Jahr verletzungsbedingter Pause
 Mein Lieblingstrainer: Jupp Heynckes
 Mein Lieblingsspieler: Hans Jörg Butt
 Mein Lieblingsverein: FC Bayern München



STEUERKANZLEI

VÖTL / GRINNINGER / TIEFENBÖCK

UNTERM STRICH
ZÄHLT VERTRAUEN.

Ausführliche Informationen über unsere Leistungen finden Sie unter www.voeltl-passau.de

// Rudolf Vörtl: Dipl. Betriebswirt (FH), Steuerberater // Ludwig Grinninger: Steuerberater // Daniel Tiefenböck: Steuerberater
 Steuerkanzlei Vörtl / Grinninger / Tiefenböck // Nibelungenstraße 20b // 94032 Passau // Postfach 1905 // 94009 Passau
 Kontakt: Tel.: 0851 / 95 96 10 // Fax: 0851 / 5 97 32 // E-Mail: kanzlei@voeltl-passau.de // www.voeltl-passau.de

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Jungfrau 24.08. bis 23.09.

Reißmann	Gerd	28.08.
Stadler	Josef jun.	28.08.
Anzenberger	Josef	29.08.
Häckl	Judith	29.08.
Stockmayer	Rudolf	29.08.
Rameseder	Stefan	30.08.
Kast	Jennifer	31.08.
Wintersberger	Franz	31.08.
Thoma	Franz	03.09.
Öttl	Sebastian	04.09.
Maier	Reinhold-Adolf	06.09.
Winklhofer	Hermann	07.09.
Maier	Sonja	08.09.
Andörfer	Thomas	09.09.
Sicklinger	Alexandra	10.09.

Hinweis:

Uhrzeitänderung für den Kurs "**Fit For Energy**". Die erste Fitnessstunde findet am Donnerstag 15. September von **18:00 Uhr bis 19:00 Uhr** statt.

Das FC Journal erscheint bei jedem Heimspiel und wird kostenlos abgegeben.

Auflage: 220 Stück pro Heimspiel

Druck: Druckerei Mindl, Passau

Redaktion: Horst Kandlbinder, Firmianstrasse 18, 94136 Thyrnau, Tel. 08501/1740 oder 015112642927, EMail: horst_kandlbinder@yahoo.de

Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.fc-thyrnau.de



Bilder von Spiel gegen Hofkirchen:
Einen Lattenstreicher von Alex Ritzer.
Das 2:1 von Philipp Landegl und das
3:1 von Thomas Binder

neumüller GmbH

20 Jahre Erfahrung in der Herstellung
von Krananlagen, Stahlbauten,
Industriebedarf...



Gewerbepark 5
94136 Thyrnau
08501/90090

www.neumueller-gmbh.de

G
m
b
H

Dachs

Spenglerei + Sanitär

Email: dachs-gmbh@web.de

94136 Thyrnau Abteistr. 4 Tel. 08501/255 Fax 1849



EURONICS

Furtner

Heimvernetzung | Computer & Zubehör | TV & Heimkino
Kamera & Video | Unterhaltung & Multimedia | Mobilfunk &
Navigation | Haushaltskleingeräte | Haushalt Tipps & Tricks
Sicherheitstechnik | Exklusiv-Marken: Bang&Olufsen, Loewe
eigene Werkstatt für Installation, Wartung und Reparatur



LOEWE



Autorisierter Händler

ein Mitglied der



- VSH Medientechnik
- EURONICS Furtner
- ComTeam Partner

www.euronics-furtner.de

EURONICS Furtner, Inh. Klaus Furtner e.K. | Kapfham 11a | 94136 Thyrnau | Tel. 08501 91190
Montag – Freitag 09.00 – 12.00, 13.00 – 18.00 Uhr | Samstag 09.00 – 13.00 Uhr